



Okresná prokuratúra Brezno
Boženy Němcovej 3, 977 31 Brezno

Číslo: 1 Pv 304/15/6603
EEČ : 2-46-93-2015

Brezno, 27.11.2015

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. **XXXXX**
Trestný čin: Prečin Porušovanie domovej slobody podľa § 194 odsek 1, odsek 2 písmeno b Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 1/2014 Zbierky zákonov

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Brezno

Podľa § 214 odsek 1 Trestného poriadku **postupujem** vec trestného stíhania obvineného:

1. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX, Česko
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- Prečin Porušovanie domovej slobody podľa § 194 odsek 1, odsek 2 písmeno b Trestného zákona číslo 300/2005 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 1/2014 Zbierky zákonov

na tom skutkovom základe, že:

dňa 27.09.2015 v čase od 03.00 h do 09.00 h prišiel v obci Závadka nad Hronom na ul. Slatvinskej č. 6 k domu, ktorý slúži na rekreačné účely, nezisteným spôsobom preskočil oplotenie, prišiel k dvojkrídlovému dvojitému oknu na prízemí, ktoré vedie do kuchyne, rozbil nezisteným predmetom jeho sklenenú výplň o rozmeroch 54 x 48 cm, následne si vnútornú časť okna otvoril a cez uvedené okno vošiel dnu, následne po drevených schodoch vyšiel do hornej časti domu, kde si v jednej z troch izieb ľahol na posteľ a zotrval tam cca do 09.00 h a následne tým istým oknom, ktorým vošiel do chaty, odišiel preč.

Postupujem Okresnému úradu Brezno, odboru všeobecnej vnútornej správy.

Výsledky skráteného vyšetrovania preukazujú, že nejde o trestný čin, ale ide o skutok, ktorý by mohol byť priestupkom.

Odôvodnenie:

Uznesením vyšetrovateľa OR PZ OKP Brezno ČVS: ORP-278/1-VYS-BR-2015 zo dňa 18.11.2015 bolo v danej trestnej veci podľa § 199 ods. 1 Tr. por. začaté a súčasne podľa § 206 ods. 1 Tr. por. vznesené obvinenie poľskému občanovi Pawelovi XXXXX pre skutok právne kvalifikovaný ako prečin porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, ods. 2 písm. b) Tr. zák., ktorého sa mal menovaný dopustiť na tom skutkovom základe, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Preskúmaním predmetného uznesenia som v čase jeho vydania dospel k záveru, že je dôvodné a vydané v súlade so zákonom, nakoľko dôkazy zabezpečené v predprípravnom konaní jednoznačne nasvedčovali vyššiemu stupňu pravdepodobnosti, že skutok sa stal, je trestným činom a že sa ho dopustil práve obvinený, občan Poľskej republiky.

Obvinený sa ku konaniu, ktoré mu je kladené za vinu v podstate od počiatku prípravného konania priznal a svoje konanie oľutoval, avšak pri svojej obhajobe poukázal aj na určité skutočnosti, ktoré súviseli s jeho konaním a ktoré nebezpečnosť jeho protiprávneho konania do značnej miery zľahčovali. V ďalšom konaní tak bolo potrebné tieto skutočnosti preveriť, resp. tieto skutočnosti si zasluhovali bližšiu pozornosť, i keď ani ich prípadná pravdivosť nevyvracala dôvodnosť vznesenia obvinenia a nemala ani vplyv na konštatovanie skutočnosti, že obvinený sa predmetného skutku dopustil. Skutočnosti, ktoré obvinený na svoju obranu uvádzal, však mohli a v konečnom dôsledku aj mali vplyv na posudzovanie závažnosti a nebezpečnosti jeho konania.

Mám tým na mysli predovšetkým skutočnosti týkajúce sa okolností, za akých sa obvinený do predmetnej nehnuteľnosti – chaty dostal. Obvinený v tejto súvislosti, potom ako sa ku skutku priznal, uviedol, že v predmetný deň sa nachádzal vo vedľajšej chate, kde spolu s rodinou oslavoval a konzumoval veľké množstvo alkoholu, pričom si nevedel vysvetliť a ani si nepamätal ako sa v nasledujúce ráno ocitol v posteli susednej chaty. Hoci spočiatku takáto obrana, resp. vysvetlenie obvineného vzbudzovali skôr úsmevné reakcie ako hodnovernú verziu motívu a okolností jeho konania, už v krátkom čase po vznesení obvinenia sa skutočne preukázali niektoré skutočnosti, ktoré mohli nasvedčovať tej verzii skutku, že obvinený si pod vplyvom alkoholu pomýlil, resp. zamenil obe chaty a omylom vošiel do chaty nesprávnej. Hoci ani táto skutočnosť sama o sebe nespochybňovala existenciu protiprávneho konania obvineného, pre ktoré mu bolo vznesené obvinenie, avšak naznačovala možnosť, že obvinený konal výlučne pod vplyvom alkoholu, bez zjavného úmyslu násilím vniknúť do cudzej chaty. Otázna však v tomto kontexte zostávala skutočnosť, prečo do susednej chaty vošiel násilím, keďže táto bola zabezpečená a obvinený sa do nej musel dostať násilným prekonaním zabezpečovacej prekážky.

V prospech obvineného však už od počiatku nasvedčovalo viacero vykonaných dôkazov, vrátane výpovedi poškodeného. Rovnako tak postoj obvineného k celej udalosti a jeho doterajší život nasvedčovali skôr skutočnosti, že za celé jeho konanie mohol výlučne alkohol, pod vplyvom ktorého zrejme nebol schopný rozoznať nevhodnosť svojho chovania. Obvinený sa nielenže od začiatku ku skutku priznal, tento oľutoval, ale v krátkom čase po jeho spáchaní uhradil vlastníčkovi chaty spôsobenú škodu v plnej výške. Aj z tohto dôvodu a prístupu

obvineného, poškodený nielenže nežiada náhradu škody, ale vyjadril sa aj v tom smere, že netrvá na trestnom stíhaní obvineného a nakoľko z chaty nezmysli žiadne hmotné veci, aj on sám sa prikláňa k verzii, že obvinený vošiel do ich chaty zrejme omylom.

V ďalšom priebehu prípravného konania boli k veci vypočutí aj ďalší svedkovia, ktorí mohli byť priamymi svedkami prinajmenšom časti konania obvineného, resp. ktorí mohli mať vedomosť o skutočnostiach, ktoré skutku predchádzali.

Svedok XXXXX vo svojej výpovedi v podstate uviedol, že niekedy v ranných hodinách predmetného dňa, počul zo svojho domu zvuk rozbitého skla. V čase približne o 09.00 h toho istého dňa išiel do dediny a v dome Babničových videl v okne stáť neznámu osobu, ktorá sa práve cez toto okno snažila dostať z domu von, avšak keď ho táto osoba zbadala, tak sa schovala späť do domu a svedok sa vzhľadom na tieto skutočnosti ponáhľal oznámiť matke vlastníka domu, že sa im niekto vlámal do chaty.

Svedkyňa XXXXX, ktorá je matkou vlastníka chaty a zároveň poškodeného, vo svojej výpovedi uviedla, že potom ako jej XXXXX oznámil, že sa im niekto vlámal do chaty, išla sa pozrieť na miesto a zároveň zavolala aj políciu. Po príchode na miesto zistila, že okno na prízemí je otvorené a rozbité, vstupná bránička bola zamknutá. Jej syn, ktorý je zároveň aj vlastníkom chaty, je neskôr po podrobnom prehliadnutí povedal, že z chaty nič nezmizlo a jediné, čo je poškodené, je to rozbité okno. Ako ďalej svedkyňa uviedla ešte v ten deň jej páchatel' prostredníctvom policajtov odovzdal 20,- € ako náhradu škody za rozbité okno. Záverom svojej výpovede sa svedkyňa vyjadrila, že nakoľko im z chaty nič nezmizlo a škoda rozbitím okna im bola v plnej výške uhradená, netrvajú na trestnom stíhaní páchatela.

Svedkyňa XXXXX, ktorá je rodinnou príbuznou obvineného a ktorá sa s ním v predmetný deň zúčastnila spoločnej oslavy, vo svojej výpovedi zo dňa 02.10.2015 podrobne popísala skutočnosti, ktoré predchádzali predmetnému skutku, ale aj skutočnosti, ktoré konanie obvineného bližšie popisujú a vysvetľujú. K veci svedkyňa uviedla, že v predmetný deň sa v rámci oslavy zišlo u nich na chate v Závadke asi 20 ľudí, nakoľko ich teta oslavovala narodeniny. Oslavy sa zúčastnil aj priateľ jej dcéry, teda obvinený Pawel XXXXX, pričom celá oslava sa začala približne o 14.00 h, odkedy sa začalo aj s konzumáciou alkoholu. Podľa svedkyne bol obvinený zjavne pod vplyvom alkoholu a približne okolo pol noci začala väčšina ľudí odchádzať. Približne okolo 02.00 h ráno, keď odišli poslední hostia, ktorí na chate neostali spať, zamkla svedkyňa vchodové dvere do chaty. V ranných hodinách, keď sa všetci zobudili, zistili, že Pawel sa v chatke nenachádza a na chate si nechal aj bundu a aj topánky a tak ho začali všetci hľadať. Ako svedkyňa ďalej uviedla, že v čase približne o 09.30 h zrazu prišiel Pawel k nim na chatu a po poľsky povedal „Kurva, kde som to v piči bol“. Následne povedal, že si nič nepamätá, ani kde bol, ani ako sa tam dostal, pričom oblečenie, ktoré mal na sebe, mal špinavé, ale nakoľko bol v poriadku, tak to už ďalej neriešili, následne už len hľadali mobil, ktorý obvinený stratil v potoku. V tom čase však za nimi prišla skupina Rómov, ktorí im oznámili, že nejaký holohlavý chlap vykradol neďalekú chatu a svedkyňu napadlo, že to mohol byť práve Pawel. V ten deň k nim domov prišla aj polícia, kde im oznámili, že Pawel je podozrivý z toho, že vošiel do cudzej chaty bez súhlasu vlastníka a svedkyňa taktiež poukázala na skutočnosť, že Pawel ešte v ten deň odovzdal 20,- € ako náhradu škody. Záverom

svojej výpovede svedkyňa poukázala na skutočnosť, že Pawel je dobrý človek a úmyselne by sa s určitosťou do žiadnej chaty nevlámal, musel to urobiť pod vplyvom únavy a najmä pod vplyvom alkoholu v kombinácii s neznalosťou prostredia.

Z vykonaného dokazovania, resp. z dôkazov zabezpečených v prípravnom konaní, tak bolo možné ustáliť motív ako aj okolnosti, za ktorých sa obvinený predmetného skutku dopustil, pričom za hlavnú príčinu konania obvineného možno označiť predchádzajúcu konzumáciu alkoholu, pod vplyvom ktorého boli znížené jeho ovládacie a rozpoznávacie schopnosti, keď zrejme nevedel nájsť chatu, z ktorej pôvodne vyšiel. Otázne však stále zostávalo, či chatu, z ktorej vyšiel, nevedel nájsť a tak sa rozhodol, že si násilím otvorí a prespí v inej chate, alebo si pomýlil chatu, do ktorej sa vlámal s chatou jeho príbuzných. Objasnenie tejto skutočnosti má pritom rozhodujúci vplyv na posudzovanie závažnosti a v konečnom dôsledku aj trestnosti konania obvineného.

V ďalšom priebehu prípravného konania tak bolo do spisu zabezpečené aj odborné vyjadrenie č. 61/2015, vypracované znalkyňou z odvetvia toxikológie, predmetom ktorého bolo stanovenie pravdepodobného množstva alkoholu v krvi obvineného v čase spáchania skutku. Z predmetného odborného vyjadrenia vyplýva, že znalkyňa na základe dostupných informácií a listinných podkladov stanovila, že obvinený mohol mať v čase spáchania skutku, teda približne o 03.00 h koncentráciu etanolu v krvi pravdepodobne od 2,63 do 3,46 g/kg a ešte v čase okolo 09.00 h mohla táto hodnota predstavovať 1,91 do 2,26 g/kg (promile).

Znaleckým skúmaním bol teda jednoznačne potvrdený záver, že obvinený bol v čase spáchania skutku v stave silnej opitosti. Bolo však nevyhnutné ďalej objasniť, aký vplyv mal tento stav opitosti na ovládacie a rozpoznávacie schopnosti obvineného a či je možné, aby si obvinený v tomto stupni opitosti vôbec neuvedomoval, do ktorej chaty a akým spôsobom vstupuje.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti bol k veci zabezpečený ďalší znalecký posudok a to z odvetvia psychiatrie, ktorého predmetom bolo znalecké vyšetrenie obvineného zamerané na posúdenie jeho závislosti od alkoholu a jeho vplyv na konanie obvineného. Zo záverom predmetného znaleckého posudku vyplýva, že z hľadiska závislosti ide u obvineného o socializovaný stereotyp pitia, ktorý však nejaví známky chorobnej závislosti. Podľa znalca sa u obvineného jednalo o jednoduchú opitost', avšak ťažkého stupňa. Podľa znalca sa obvinený v čase spáchania skutku nachádzal v stave ťažkej opitosti, kedy alkohol mohol významne ovplyvniť jeho psychomotorickosenzorické funkcie v zmysle zníženia a oslabenia a tiež mohlo byť jeho vnímanie a rozpoznávanie podnetov z okolia povrchné, spomalené, nepresné a skreslené. Čo je však dôležité, obvinený si takýto stav opitosti privodil sám, avšak u obvineného zrejme následne došlo retrográdnej amnézii – tzv. oknu, alebo ostrovkovitej amnézii na obdobie trestného činu. Vo všeobecnosti mohla mať podľa znalca vypočítaná hladina alkoholu u obvineného v čase spáchania skutku výrazný vplyv na jeho konanie a správanie sa, nakoľko pri konzumácii takého množstva alkoholu sú u človeka zjavne znížené a oslabené všetky psychomotorickosenzorické funkcie a teda vnímanie okolia je veľmi nepresné.

Vzhľadom na vyššie uvedené závery znaleckého skúmania tak možno skutočnosť, že obvinený si skutočne neuvedomoval svoje konanie, resp. nevnímal do ktorej chaty vchádza, považovať vzhľadom k stupňu jeho opitosti a neznalosti

okolía za veľmi pravdepodobnú. Naopak vykonaným dokazovaním sa nedokázalo preukázať vopred uvážení úmysel vlámať sa do cudzej chaty za účelom prespatia. Čo sa týka násilného vstupu do chaty, mám za to, že sa jednalo v danom prípade o pudové konanie obvineného, keď ten bol opitý, sporo odetý a za každú cenu sa chcel dostať a ľahnúť si v chate, o ktorej sa mylne domnieval, že je chata rodinných príbuzných.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti je možné konštatovať, že vzhľadom na spôsob vykonania činu a jeho následky, okolnosti, za ktorých bol čin spáchaný, mieru zavinenia a pohnútku páchatel'a je jeho závažnosť nepatrná. Pokiaľ k tomuto záveru prirátame aj tú skutočnosť, že obvinený svoje konanie oľutoval a ihneď zabezpečil náhradu vzniknutej škody, rovnako tak poškodený vzhľadom na tieto skutočnosti netrvá ani na trestnom stíhaní obvineného, je nutné konštatovať, že v danom prípade nejde o prečin, resp. že obvinený sa nedopustil konania trestného, ale len konania, ktoré by mohlo napĺňať znaky priestupku proti majetku podľa § 50 ods. 1 zák. č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.

Z uvedených dôvodov bolo potrebné rozhodnúť tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať u prokurátora okresnej prokuratúry do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Juraj Kaniansky
prokurátor